

Аборты в Лихтенштейне останутся под запретом | La Principauté du Liechtenstein refuse de légaliser l'avortement

Author: Людмила Клот, [Вадуц](#) , 20.09.2011.



"Моя жизнь имеет ценность", - такие плакаты висели в Лихтенштейне перед голосованием (© Keystone)

На референдуме в прошедшее воскресенье жители проголосовали против их легализации. Впрочем, оказался результаты народного волеизъявления иными, князь Алоиз уже заранее предупредил, что наложил бы на разрешение на аборты свое вето...

Appelés à se prononcer sur une initiative populaire visant à dépénaliser l'avortement, les électeurs du Liechtenstein ont voté contre à 52,3%.

La Principauté du Liechtenstein refuse de légaliser l'avortement

На днях в маленьком европейском государстве прошел референдум по острому

вопросу, поднявшему серьезные политические и эмоциональные волны в обществе. Лихтенштейн, строящий свое законодательство, копируя швейцарское, в одном вопросе придерживается строгой католической позиции. Искусственное прерывание беременности до сих пор остается здесь наказуемым по закону преступлением.

Конечно, при населении в 35 тысяч человек в стране не так много женщин детородного возраста по тем или иным обстоятельствам не справились с семейным планированием... Но если такое случается, жительницы Лихтенштейна прибегают к услугам [клиник за границей](#) – в Швейцарии и других странах, а затем держат происшедшее в тайне. Так как по закону, если об этом станет известно, они рискуют наказанием, достигающим одного года тюрьмы. Правда, в реальной жизни этот закон уже много лет не применяется: когда выносился последний приговор такого рода, в Лихтенштейне никто не помнит. Процедура аборта не оплачивается и медицинской страховкой. Для справки: в Швейцарии аборт был легализован в 2002 году, через 30 лет спустя после того, как это было сделано в других европейских странах, а недавно группа инициативных товарищей тоже [пыталась их исключить](#) из списка базовых медицинских услуг, но не достигла цели.

Предложение изменить закон исходило от Рабочей группы «Конфликт беременности» и звучало как «Помощь вместо наказания». Инициаторы предлагали разрешить прерывание беременности в срок до 12 недель, внося изменения в закон о наказании за аборт. В итоге их предложение было отвергнуто 52,3% голосов. В 8 из 11 коммун Лихтенштейна инициативу отклонили, а три, Вадуц, Шаан и Тризен, проголосовали за легализацию абортов: больше всего, 54,1% голосов, было подано в Шаане.

5750 граждан высказались «против» и 5246 – «за», а всего проголосовал 61% населения, что для Лихтенштейна очень мало, обычно его жители активнее участвуют в политической жизни своего государства. Причина такой низкой явки явно крылась в том, что граждане не хотели вступать в конфликт с принцем Алоизом, который уже за несколько недель до голосования выразил надежду, что его народ не разрешит аборт, и уточнил, что если это все же случится, он, как глава государства, наложит на разрешение свое вето!

Сегодня тема абортов с политических дискуссий не снимается. Наследник трона заявил, что продолжит консультации с парламентом и правительством, чтобы как можно скорее провести реформы, которые «по-настоящему помогут». Правительство Лихтенштейна пообещало в случае провала инициативы на референдуме представить альтернативный проект: согласно ему, аборт останется под запретом, но наказание за них будет отменено в случае, если женщина прервала беременность за границей. Каковы шансы на успех этой альтернативы, которую многие называют «лицемерным притворством», пока сложно сказать.

Сама борьба за и против абортов подняла в небольшом католическом государстве сильные волны: в центре публичных дискуссий оказался моральный вопрос, но не об отмене наказания за аборт, а о допустимости прерывания беременности в случае, если будущий ребенок родится инвалидом. Внепартийное объединение «Сообщество за ценность жизни» выступило с широкомасштабной медийной кампанией, утверждая, что оно – за отмену наказания за аборт. Но при этом обращало внимание на то, что авторы инициативы «Помощь вместо наказания» предлагают разрешить, вне зависимости от срока, аборт в том случае, если существует

опасность, что ребенок родится с серьезными умственными или физическими недостатками. По мнению «Сообщества за ценность жизни», это дискриминация инвалидов. Инвалиды в обществе должны быть защищены так же, как и здоровые люди – причем как после рождения, так и до.

Авторы инициативы, несмотря на поражение, квалифицируют результат референдума как «грандиозный успех»: 47,7% «за» дают четко понять, что практически половина населения страны не согласна с дискриминирующим женщин законом, а значит, тема вновь будет обсуждаться. А вот победители голосования разочарованы: как заявила Марлиз Аманн-Марксер из «Сообщества за ценность жизни», она ожидала более четкого результата.

Парламент и правительство, большинство в которых составляет правящая партия Лихтенштейна, правоцентристский Патриотический Союз, поддержали князя Алоиза. Низкое участие избирателей и еле-еле победившее «нет» расцениваются политиками как протестная реакция населения. «Некоторые избиратели проголосовали «за», чтобы наказать княжеский дом», - заявил Адольф Хееб, президент Патриотического Союза, информационному агентству SDA.

[Лихтенштейн](#)

[аборт в швейцарии](#)

Статьи по теме

[Аборт – цена вопроса?](#)

[В Швейцарии подростковые аборт становятся редкостью](#)

[Выступят ли швейцарцы против абортов?](#)

[В Швейцарии практикуется «туризм абортов»](#)

Source URL: <http://www.nashagazeta.ch/node/12290>